



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General

25 July 2016

Russian

Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Заключительные замечания по объединенным
четвертому и пятому периодическим докладам
Мьянмы***

1. Комитет рассмотрел объединенные четвертый и пятый периодические доклады Мьянмы (CEDAW/C/MMR/4-5) на своих 1407-м и 1408-м заседаниях, состоявшихся 7 июля 2016 года (см. CEDAW/C/SR.1407 и 1408). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/MMR/Q/4-5, а ответы Мьянмы содержатся в CEDAW/C/MMR/Q/4-5/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление объединенных четвертого и пятого периодических докладов. Он также с удовлетворением принимает представленные государством-участником письменные ответы на перечень тем и вопросов, сформулированных предсессионной рабочей группой, и приветствует устный доклад делегации и дальнейшие уточнения, представленные в ответ на вопросы, сформулированные в устной форме Комитетом в процессе диалога.

3. Комитет выражает признательность государству-участнику за направление делегации, возглавляемой Постоянным представителем Мьянмы при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Маунг Ваем и включающей представителей различных министерств и правительственных учреждений, в том числе Министерства иностранных дел, Министерства внутренних дел, Министерства социального обеспечения, оказания помощи и переселения и Комитета за права женщин и детей Собрания национальностей (верхней палаты парламента) в регионе Янгон.

* Приняты Комитетом на его шестьдесят четвертой сессии (4–22 июля 2016 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс, достигнутый со времени рассмотрения в 2008 году объединенных второго и третьего периодических докладов государства-участника (CEDAW/C/MMR/3) в проведении законодательных реформ, в частности принятие следующих законов:

а) Закон о минимальном размере оплаты труда от 22 марта 2013 года, который предусматривает право женщин и мужчин без какой-либо дискриминации на получение установленной законом минимальной заработной платы;

б) Закон о занятости и повышении квалификации от 31 августа 2013 года, который предусматривает создание внутренних возможностей для трудоустройства и повышения квалификации работников без дискриминации по признаку пола;

с) Закон о социальном обеспечении от 31 августа 2012 года, который гарантирует получение женщинами и мужчинами на равной основе льгот по новым страховым программам, включая страхование в связи с материнством для женщин.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию своих политических механизмов, направленных на ускорение ликвидации дискриминации в отношении женщин и содействие осуществлению прав женщин, нашедшие отражение в принятии следующих документов:

а) национальный стратегический план по улучшению положения женщин на период 2013–2022 годов;

б) пятилетний стратегический план по охране репродуктивного здоровья на период 2014–2018 годов;

с) тридцатилетний долгосрочный план развития системы здравоохранения на период 2001–2030 годов.

6. Комитет приветствует присоединение государства-участника со времени рассмотрения его предыдущего периодического доклада к следующим международным документам:

а) Конвенция о правах инвалидов – в 2011 году;

б) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии — в 2012 году.

С. Основные проблемные области и рекомендации

Парламент

7. Комитет подчеркивает решающую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его взаимоотношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Он предлагает парламенту, в соответствии с его мандатом, принять необходимые меры для выполнения настоящих за-

ключительных замечаний с настоящего времени до начала следующего отчетного периода согласно Конвенции.

Правовой статус Конвенции и распространение информации о ней

8. Комитет, ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 8), отмечает, что по-прежнему отсутствует ясность в отношении применимости Конвенции к государству-участнику. Комитет сохраняет обеспокоенность тем, что Конституция не содержит эффективной конституционной гарантии субстантивного равенства. Комитет также обеспокоен тем, что:

а) несмотря на усилия государства-участника по повышению уровня информированности, в том числе через средства массовой информации, положения Конвенции недостаточно известны в государстве-участнике;

б) предыдущие рекомендации Комитета (см. CEDAW/C/MMR/CO/3) выполнены государством-участником не полностью.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) полностью ввести положения Конвенции в национальное законодательство;

б) активизировать существующие программы по повышению уровня информированности о Конвенции, общих рекомендациях Комитета и правах человека женщин среди соответствующих заинтересованных сторон, включая правительственных должностных лиц, членов парламента, профессиональных юристов, сотрудников правоохранительных органов и лидеров общин;

в) принять национальный план действий по выполнению настоящих заключительных замечаний с указанием четких целей и показателей для обеспечения эффективного мониторинга и оценки прогресса.

Определение дискриминации в отношении женщин

10. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием всеобъемлющего определения дискриминации в отношении женщин, охватывающего прямую и косвенную дискриминацию как в общественной, так и в частной сфере, в соответствии со статьей 1 Конвенции. Он напоминает, что отсутствие такого определения служит препятствием для полного применения Конвенции в государстве-участнике.

11. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 9) о том, что государству-участнику необходимо срочно принять всеобъемлющее определение дискриминации в отношении женщин в национальном законодательстве, например в законопроекте о борьбе с дискриминацией, в соответствии со статьей 1 Конвенции в целях обеспечения защиты женщин как от прямой, так и от косвенной дискриминации во всех сферах жизни.

Женщины и мир и безопасность

12. Комитет отмечает достойные высокой оценки усилия государства-участника в стремлении к прекращению вооруженного конфликта в государстве-участнике, такие как подписание общенационального соглашения о прекращении огня между правительством и восемью этническими вооруженными организациями 15 октября 2015 года. Он также отмечает, что государство-участник прилагает усилия по заключению соглашения о прекращении огня с остальными вооруженными организациями и что в августе 2016 года состоится мирная конференция. Тем не менее Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) отсутствие национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и последующих резолюций о женщинах и мире и безопасности, который направлял бы процессы, связанные с конфликтом и постконфликтной ситуацией в государстве-участнике;

б) недостаточную представленность женщин на мирных переговорах и в постконфликтных процессах.

13. Комитет призывает государство-участник:

а) с должным вниманием отнестись к общей рекомендации № 30 (2013) Комитета, касающейся положения женщин в условиях предотвращения конфликтов, в конфликтных и постконфликтных ситуациях, путем разработки всеобъемлющего национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности в целях отражения всех вызывающих обеспокоенность вопросов и достижения прочного мира в государстве-участнике;

б) в полной мере привлекать женщин к участию на всех этапах процесса постконфликтного восстановления, в том числе в процессе принятия решений в соответствии с резолюцией 1325 (2000), и учитывать все пункты повестки дня Совета Безопасности, касающиеся женщин и мира и безопасности, в соответствии с резолюциями 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 2122 (2013) и 2242 (2015) и общей рекомендацией № 30;

в) включить в следующий периодический доклад информацию о своей законодательной базе, политике и программах, направленных на обеспечение соблюдения прав человека женщин в условиях предотвращения конфликтов, в конфликтных и постконфликтных ситуациях, и представить дополнительную информацию о выполнении им повестки дня Совета Безопасности, касающейся женщин и мира и безопасности, в соответствии с общей рекомендацией № 30.

Конституция, дискриминационные законы и отсутствие правовой защиты

14. Комитет с удовлетворением отмечает учреждение государством-участником парламентской комиссии по оценке ситуации в правовой сфере и по особым вопросам, которая в настоящее время пересматривает более 140 национальных законов в целях приведения их в соответствие с международными договорами по правам человека. Комитет выражает сожаление в связи

с тем, что его предыдущие заключительные замечания в отношении существующих дискриминационных положений (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 10) не были полностью реализованы, несмотря на усилия по отмене и изменению всех дискриминационных в отношении женщин законов. Особую обеспокоенность Комитета вызывает то, что:

а) Конституция до сих пор содержит ссылки на женщин как матерей, что может усиливать стереотипное представление о том, что главной функцией женщины является деторождение;

б) в главе 8 (раздел 352) Конституции, несмотря на запрещение в ней дискриминации по признаку пола при назначении на правительственные должности, все еще предусматривается, что «ничто в настоящем разделе не препятствует назначению мужчин на должности, закономерно пригодные только для мужчин»;

с) в мае и августе 2015 года государство-участник приняло Специальный закон о женщинах, исповедующих буддизм, Закон о регулировании рождаемости и охране здоровья, Закон о смене вероисповедания и Закон о моногамии, дискриминационные в отношении женщин и оказывающие негативное воздействие на соблюдение их прав по Конвенции;

д) несколько законодательных актов, содействующих гендерному равенству, все еще ожидают пересмотра и введения в действие: законопроект о борьбе с дискриминацией, законопроект о предупреждении насилия в отношении женщин и о защите женщин, Уголовный кодекс, Избирательный кодекс и Закон о гражданстве 1982 года;

е) отсутствуют всеобъемлющий закон, гарантирующий защиту от принудительного переселения, или программы, ориентированные на женщин, которые подвергаются риску принудительного выселения, в частности женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, таким как рохинья.

15. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 11) о том, чтобы государство-участник безотлагательно:

а) **внесло изменения в Конституцию в целях удаления стереотипных ссылок на роль женщин и мужчин в семье и в обществе, а также всех других дискриминационных положений, в том числе относительно назначения на государственную службу;**

б) **изменило или отменило Специальный закон о женщинах, исповедующих буддизм, Закон о регулировании рождаемости и охране здоровья, Закон о смене вероисповедания и Закон о моногамии в целях обеспечения полного соответствия положениям Конвенции;**

с) **ввело всеобъемлющее законодательство, обеспечивающее защиту женщин, в частности женщин, принадлежащих к различным этническим меньшинствам, таким как рохинья, от принудительного переселения;**

д) **ускорило пересмотр всех дискриминационных законов и положений и приняло новые законы в целях содействия гендерному равенству.**

Национальное учреждение по правам человека

16. Комитет, ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 14), по-прежнему обеспокоен тем, что Национальная комиссия Мьянмы по правам человека, в том что касается назначения ее членов, не в полной мере отвечает принципам, касающимся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы). Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что Комиссия не соблюдает конфиденциальность при разборе жалоб в рамках своего механизма рассмотрения жалоб, и об отсутствии необходимого финансирования для ее деятельности.

17. Комитет напоминает свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 15) заняться решением проблем, связанных с финансированием и назначением членов Национальной комиссии Мьянмы по правам человека, в целях обеспечения полного соблюдения Комиссией Парижских принципов. Он также призывает государство-участник решить проблемы, связанные с нарушением конфиденциальности при рассмотрении жалоб, в том числе поданных женщинами, заявляющими о нарушении их прав.

Доступ к правосудию

18. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что доступ женщин к правосудию ограничен, при этом предоставление юридической помощи во многом ограничивается обвиняемыми в уголовных преступлениях, наказуемых смертной казнью. Особую обеспокоенность вызывают сообщения о коррупции в судебных органах и вмешательстве исполнительной власти в судопроизводство, что подрывает доверие женщин к правосудию. Комитет также обеспокоен социальной и культурной стигматизацией, из-за которой женщины и девочки не склонны сообщать о случаях сексуального или гендерного насилия. Кроме того, он обеспокоен тем, что женщины, в частности женщины в сельских районах и принадлежащие к этническим меньшинствам, сталкиваются с дополнительными препятствиями в получении доступа к правосудию в силу языковых и территориальных особенностей и из опасения расправы.

19. Напоминая свою общую рекомендацию № 33 (2015), касающуюся доступа женщин к правосудию, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить надлежащее финансирование для оказания юридической помощи и бесплатного ее предоставления и устранить все препятствия, с которыми сталкиваются женщины, в частности женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам, в получении доступа к правосудию на всей территории государства-участника, включая сельские районы;

б) обеспечить повышение правовой грамотности женщин и осведомленности женщин и мужчин о своих правах в целях ликвидации стигматизации женщин и девочек, отстаивающих свои права;

в) начать осуществление реформ, необходимых для обеспечения независимости, объективности, профессионализма судебных органов и

учета ими гендерного аспекта, как одного из путей защиты прав женщин.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

20. Комитет высоко оценивает учреждение государством-участником Национального комитета Мьянмы по делам женщин, который осуществляет координацию национального механизма по улучшению положения женщин. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что этот орган не имеет институционального статуса, а также не располагает бюджетными средствами и людскими ресурсами для обеспечения эффективного мониторинга и оценки осуществления законов и политических мер, касающихся прав женщин. Комитет отмечает, что в национальном стратегическом плане по улучшению положения женщин, контроль за осуществлением которого возложен на Национальный комитет, отсутствуют планы реализации и не указаны потребности, подлежащие пересмотру в целях его адаптации в соответствии с правовыми и политическими изменениями, которые произошли в государстве-участнике. Комитет обеспокоен также отсутствием ясности в отношении сотрудничества между Национальным комитетом, Федерацией по делам женщин Мьянмы и подразделениями по гендерным вопросам различных ведомств.

21. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить для Национального комитета Мьянмы по делам женщин соответствующие ресурсы и институциональный статус, чтобы он имел возможность осуществлять координацию действий в качестве национального механизма по улучшению положения женщин в государстве-участнике. Он рекомендует также государству-участнику продолжать укрепление Национального комитета путем внесения ясности в вопросы его сотрудничества с Федерацией по делам женщин Мьянмы и подразделениями по гендерным вопросам различных ведомств, чтобы обеспечить Национальному комитету возможность эффективного осуществления его деятельности, в том числе в отношении учета гендерной проблематики и гендерно ориентированного бюджетного планирования. Кроме того, Комитет рекомендует учитывать результаты непрерывной оценки воздействия национального плана по улучшению положения женщин при внесении в политику изменений, необходимых для обеспечения Национальному комитету возможности эффективно координировать осуществление стратегического плана.

Временные специальные меры

22. Комитет обеспокоен недопониманием государством-участником временных специальных мер, направленных на ускорение достижения фактического равенства между мужчинами и женщинами. В частности, он обеспокоен отсутствием временных специальных мер, в том числе обязательных квот, направленных на решение проблемы недостаточной представленности женщин, включая женщин из числа этнических и других меньшинств, на руководящих должностях в государственном и частном секторах и в политической жизни.

23. Комитет призывает государство-участник применять временные специальные меры, такие как обязательные квоты, в соответствии со

статьей 4 (1) Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004) Комитета, касающейся временных специальных мер, в качестве необходимой стратегии ускорения достижения фактического равенства мужчин и женщин, в частности для расширения прав женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, в том числе рохинья, и женщин-инвалидов во всех соответствующих областях Конвенции.

Стереотипы и вредные виды практики

24. Комитет по-прежнему обеспокоен сохранением патриархальных представлений и дискриминационных стереотипов в отношении роли и функций женщин и мужчин в семье и в обществе. Особую обеспокоенность у него вызывает сохранение таких стереотипов в учебниках, что может оказать воздействие на выбор учебных дисциплин и распределение семейных и домашних обязанностей между женщинами и мужчинами. Комитет обеспокоен также:

- а) отсутствием всеобъемлющей стратегии ликвидации патриархальных представлений и дискриминационных стереотипов, отчасти на религиозной почве;
- б) отсутствием данных о детских браках и других вредных видах практики в государстве-участнике;
- с) дискриминационными стереотипами, с которыми сталкиваются женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам, в частности мусульманки в штате Ракхайн.

25. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 21) о том, что государству-участнику следует:

- а) принять всеобъемлющую стратегию, направленную на ликвидацию дискриминационных стереотипов относительно роли и функций женщин и мужчин в семье и в обществе, а также вредных видов практики, таких как детские браки;
- б) активизировать усилия по изменению социальных норм, закрепляющих традиционные роли женщин и мужчин, и содействию положительным культурным традициям, укрепляющим права человека женщин и девочек;
- с) пересмотреть учебники и учебные материалы в целях исключения дискриминационных гендерных стереотипов;
- д) представить в следующем периодическом докладе дезагрегированные данные о распространенности детских браков;
- е) регулярно проводить силами независимого экспертного органа мониторинг и оценку воздействия мер, принимаемых в целях ликвидации дискриминационных стереотипов и предрассудков в отношении женщин, в частности женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, и мусульманок в штате Ракхайн.

Гендерное насилие в отношении женщин

26. Комитет отмечает, что государство-участник принимает меры по пересмотру своих законов. Тем не менее он обеспокоен отсутствием информации о мерах, принятых по пересмотру Уголовного кодекса в целях решения различных проблем, в том числе ограничительного определения преступления изнасилования, требующего наличия факта введения полового члена, и преступления изнасилования в браке, которое применяется только в тех случаях, когда состоящая в браке женщина младше 15 лет. Комитет особенно обеспокоен:

а) продолжающимся сексуальным насилием, совершаемым военными и членами вооруженных группировок в отношении сельских женщин и женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, в частности в штатах Качин, Кая, Кайин, Мон и Ракхайн; широким распространением безнаказанности лиц, совершивших такое насилие, а также угроз и повторного преследования женщин, пытавшихся сообщить о таких случаях; низким уровнем преследования лиц, совершивших гендерное насилие в отношении женщин, в частности когда такие преступления совершаются военными или членами вооруженных группировок; признанием иммунитета лиц, совершивших преступления сексуального насилия;

б) распространенностью насилия в семье и отсутствием информации о правовых процедурах издания охранных судебных приказов, а также отсутствием убежищ для женщин и девочек, ставших жертвами насилия, в том числе насилия в семье;

в) нежеланием женщин и девочек, в частности в сельских районах и из числа этнических меньшинств, ставших жертвами насилия, в том числе насилия в семье, сообщать о таких случаях официальным органам из страха репрессий;

г) отсутствием информации о сроке принятия закона о предотвращении и защите от насилия в отношении женщин и применении традиционных механизмов правосудия, которые нередко закрепляют гендерное насилие в отношении женщин, например требующих заключения брака между жертвой изнасилования и лицом, его совершившим.

27. Напоминая свою общую рекомендацию № 19 (1992), касающуюся насилия в отношении женщин, и свои предыдущие рекомендации (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 25), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в полной мере использовать Конвенцию, общую рекомендацию и соответствующую юриспруденцию при реформировании внутреннего законодательства, в том числе Уголовного кодекса, в целях обеспечения определения изнасилования и изнасилования в браке в полном соответствии с Конвенцией;

б) отменить все законы, закрепляющие безнаказанность сексуального насилия, совершенного в период или после окончания конфликта, и ускорить расследование и уголовное преследование по делам о преступлениях сексуального насилия, совершенных военными и членами вооруженных группировок;

с) расследовать случаи, когда женщины, обвинившие военных и членов вооруженных группировок в совершении сексуального насилия, подвергались угрозам и/или повторной виктимизации, и наказать преступников, а также обеспечить наличие действенных программ защиты жертв и свидетелей;

д) представить в следующем периодическом докладе информацию о правовой процедуре издания охранных судебных приказов и представить данные относительно применения таких приказов в разбивке по возрасту, этнической принадлежности и отношениям, в которых состоит жертва и лицо, совершившее преступление;

е) поощрять пострадавших сообщать обо всех видах гендерного насилия в отношении женщин и девочек, в частности женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, и обеспечить надлежащим образом оборудованные и доступные убежища для женщин, ставших жертвами насилия;

ф) обеспечить подготовку сотрудников правоохранительных органов и другого соответствующего персонала по строгому применению соответствующих положений уголовного права и разбора с учетом гендерного аспекта жалоб, касающихся гендерного насилия в отношении женщин, в том числе насилия в семье;

г) обеспечить соблюдение Конвенции в законопроекте о предотвращении и защите от насилия в отношении женщин и его безотлагательное принятие, а также ограничить применение традиционных механизмов правосудия, которые не предусматривают эффективные средства судебной защиты для женщин и девочек, ставших жертвами насилия.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

28. Комитет с удовлетворением отмечает принятие государством-участником национального пятилетнего плана действий по борьбе с торговлей людьми, охватывающего период 2012–2016 годов, и создание отдела по борьбе с торговлей людьми в 2013 году. Комитет отмечает, что Закон о борьбе с торговлей людьми (2005 год) и Закон о борьбе с проституцией (1949 год) в настоящее время пересматриваются. Кроме того, он приветствует усилия государства-участника по борьбе с торговлей людьми, приведшие к подписанию меморандумов о взаимопонимании с Китаем и Таиландом. Тем не менее Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник по-прежнему является страной происхождения торговли людьми, в частности женщинами и девочками, в целях сексуальной и трудовой эксплуатации. Комитет особенно обеспокоен тем, что:

а) женщины и девочки по-прежнему становятся жертвами продажи в соседние и другие страны в целях сексуальной и трудовой эксплуатации;

б) удалось добиться лишь ограниченного прогресса в деле устранения коренных причин торговли людьми, в том числе нищеты, безграмотности и насилия в семье;

с) отсутствует национальный координационный механизм по борьбе с торговлей людьми;

d) отсутствуют данные об эксплуатации проституции, несмотря на сообщения о том, что вовлеченные в занятие проституцией женщины подвергаются насилию и эксплуатации, в том числе со стороны полиции.

29. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) ускорить пересмотр Закона о борьбе с торговлей людьми (2005 год) и обеспечить, чтобы новое законодательство о борьбе с торговлей людьми носило всеобъемлющий характер и соответствовало международным нормам и стандартам;

b) активизировать усилия по устранению коренных причин торговли женщинами и девочками и обеспечить реабилитацию и социальную интеграцию жертв, в том числе путем предоставления им доступа к приютам, правовой, медицинской и психологической помощи;

c) создать национальный координационный механизм и активизировать информационно-просветительские усилия, с тем чтобы побудить людей сообщать о преступлениях, связанных с торговлей людьми, оперативно выявлять женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и направлять их в соответствующие службы;

d) активизировать усилия, направленные на развитие двустороннего, регионального и международного сотрудничества в деле предотвращения торговли людьми, в том числе на основе обмена информацией с другими странами региона и согласования правовых процедур преследования лиц, занимающихся торговлей людьми, в частности с соседними странами и другими соответствующими государствами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии;

e) представить в следующем периодическом докладе информацию об эксплуатации проституции и программах для женщин, желающих перестать заниматься проституцией, а также о мерах, принятых в целях борьбы с насилием в их отношении.

Участие в политической и общественной жизни

30. Комитет отмечает усилия, предпринятые государством-участником в целях поощрения участия женщин в политической и общественной жизни после всеобщих выборов 2015 года. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен:

a) недостаточной представленностью женщин в законодательных органах, на уровне министерств и в местных органах власти (деревенских комитетах), а также в судебных органах, на военной и дипломатической службе и в научных учреждениях;

b) недостаточностью временных специальных мер, в том числе обязательных квот, направленных на обеспечение и скорейшее достижение фактического равенства женщин и мужчин в политической и общественной жизни;

c) отсутствием информации о представленности женщин-инвалидов и женщин из этнических меньшинств, таких как мусульмане-рохинья, на руководящих должностях.

31. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 29) о том, чтобы государство-участник:

а) приняло меры, в том числе временные специальные меры, в соответствии со статьей 4 (1) Конвенции и общими рекомендациями № 25 и № 23 (1997) Комитета, касающихся участия женщин в политической и общественной жизни, с тем чтобы в ускоренном порядке обеспечить полное и равноправное участие женщин на всех уровнях, в том числе законодательном, министерском и местном (деревенские комитеты) уровнях, а также в судебных органах, на военной и дипломатической службе и в научных учреждениях;

б) представило в следующем периодическом докладе информацию о принятых конкретных мерах, включая временные специальные меры, по расширению представленности женщин-инвалидов и женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, таким как качин, каман, рохинья, и другим группам этнических меньшинств, на руководящих должностях.

Гражданство

32. Комитет отмечает, что в январе 2015 года государство-участник возобновило процедуру проведения проверки гражданства в целях решения проблем гражданства в северном штате Ракхайн. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность тем, что эта процедура, целью которой является выдача удостоверяющих личность документов представителям этнической группы мусульман-рохинья, осуществляется на основе устаревшего Закона о гражданстве 1982 года, который является дискриминационным, поскольку приводит к произвольному лишению гражданства. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункты 30 и 32) и с обеспокоенностью отмечает, что женщины и девочки из числа рохинья в штате Ракхайн лишены гражданства и, следовательно, получили статус апатридов в соответствии с Законом о гражданстве 1982 года. Комитет с обеспокоенностью отмечает также, что представители народности рохинья, в том числе женщины и девочки, которые отказались идентифицировать себя в качестве «бенгальцев», произвольно исключены из процесса проверки, впервые проводившейся в июне 2014 года.

33. Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункты 31 и 33) и рекомендует государство-участнику внести поправки в Закон о гражданстве 1982 года, с тем чтобы предоставить гражданство лицам, проживающим на его территории, в частности женщинам и девочкам в северном штате Ракхайн, с тем чтобы они могли свободно пользоваться всеми правами человека. Кроме того, он рекомендует в обязательном порядке проводить регистрацию родившихся в лагерях для внутренне перемещенных лиц, с тем чтобы защитить их от безгражданства.

Образование

34. Комитет высоко оценивает усилия государства-участника, направленные на предоставление женщинам и девочкам равного доступа ко всем уров-

ням образования и увеличение доли девочек в системе начального и среднего образования. Тем не менее Комитет с обеспокоенностью отмечает:

- а) дискриминационные критерии приема, обязывающие женщин, но не мужчин, посещать специальные занятия для поступления в высшие учебные заведения по некоторым традиционно "мужским" специальностям, таким как инженерное дело;
- б) нехватку надлежащих бюджетных средств, выделяемых на функционирование сектора образования, которая, наряду с дискриминационными стереотипами, касающимися обучения женщин и девочек, ограничивает их доступ к образованию, в частности в сельских районах;
- с) сообщения о низком уровне грамотности среди женщин во всем государстве-участнике, в частности в сельских районах, и о том, что женщины сконцентрированы в традиционно женских областях профессиональной подготовки;
- д) отсутствие дезагрегированных данных о ситуации с образованием женщин и девочек, принадлежащих к этническим меньшинствам;
- е) отсутствие информации о влиянии учитывающего возрастные особенности образования на сексуальное и репродуктивное здоровье и соответствующие права.

35. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) **отменить все дискриминационные критерии приема женщин в учебные заведения по ряду традиционно "мужских" специальностей, таких как инженерное дело, активизировать деятельность по профессиональной ориентации для девочек в целях поощрения изучения ими традиционно "мужских" предметов и повышения уровня информированности преподавателей о важности получения девушками полноценного высшего образования;**
- б) **увеличить объем выделяемых в бюджете средств на образование, с тем чтобы расширить доступ к нему для девочек;**
- с) **обеспечить, чтобы национальный стратегический план в области образования на период 2016–2021 годов, разработка которого завершается в настоящее время, предусматривал проведение программ, направленных на повышение уровня грамотности среди женщин повсюду в государстве-участнике, в том числе за счет образования для взрослых;**
- д) **представить в следующем периодическом докладе информацию о ситуации в области образования женщин и девочек, принадлежащих к этническим меньшинствам, и пересмотреть учебные программы по профессиональной подготовке, с тем чтобы устранить гендерные стереотипы и предоставить женщинам и девочкам разнообразные возможности при выборе учебных дисциплин;**
- е) **активизировать проведение учитывающих возрастные особенности учебных программ по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав и обеспечить их систематическое включение в школьные учебные программы.**

Занятость

36. Комитет приветствует предпринимаемые государством-участником с 2008 года усилия по расширению представленности женщин на рынке труда и осуществление в 2013 году политики установления минимального уровня оплаты труда. Тем не менее он обеспокоен существенным гендерным разрывом в заработной плате, ограниченным осуществлением и контролем за соблюдением принципа равной платы за труд равной ценности и высокой концентрацией женщин в неформальном секторе занятости. Комитет обеспокоен также нехваткой дезагрегированных данных о случаях сексуальных домогательств на рабочем месте и мерах, принятых по этим случаям. Он с обеспокоенностью отмечает, что право на декретный отпуск распространяется не на все виды занятости и что отсутствует информация о женщинах, работающих в качестве домашней прислуги. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник не ратифицировало Конвенцию о равном вознаграждении 1951 года (№ 100), Конвенцию о дискриминации в области труда и занятости 1958 года (№ 111) и Конвенцию о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189) Международной организации труда.

37. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) **активизировать усилия по постепенному преобразованию и сужению неформального сектора занятости, устранить структурное неравенство и профессиональную сегрегацию и сократить гендерный разрыв в заработной плате путем осуществления принципа равной платы за труд равной ценности;**

б) **принять надлежащие меры для предотвращения сексуальных домогательств на рабочем месте и обеспечить женщинам доступ к правосудию в случаях дискриминации в сфере занятости, в том числе по причине беременности;**

с) **проводить регулярные трудовые инспекции, направленные на обеспечение соблюдения трудового законодательства;**

д) **предоставить в следующем периодическом докладе сведения о положении женщин, работающих в качестве домашней прислуги, в государстве-участнике;**

е) **рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о равном вознаграждении 1951 года (№ 100), Конвенции о дискриминации в области труда и занятости 1958 года (№ 111) и Конвенции о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189) Международной организации труда.**

Здравоохранение

38. Комитет выражает признательность государству-участнику за успешное осуществление программ по профилактике передачи ВИЧ от матери ребенку. Тем не менее он по-прежнему обеспокоен широким распространением ВИЧ и СПИДа и небезопасных аборт, которые способствуют росту показателей материнской смертности. Комитет особенно обеспокоен тем, что, хотя аборт допускается в тех случаях, когда жизнь беременной женщины находится под угрозой, за него предусмотрена уголовная ответственность в случаях изнаси-

лования, инцеста и серьезного повреждения плода. Комитет обеспокоен также высоким уровнем младенческой смертности. Комитет обеспокоен далее сообщениями об ограниченном доступе женщин к услугам и продукции в области сексуального и репродуктивного здоровья, в частности к противозачаточным средствам.

39. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать усилия по борьбе с ВИЧ и СПИДом, в частности стратегии их профилактики, и расширить предоставление бесплатного антиретровирусного лечения всем женщинам, живущим с ВИЧ или СПИДом, в частности беременным женщинам, для профилактики передачи инфекции от матери ребенку, а также всем мужчинам, живущим с ВИЧ или СПИДом;

б) внести изменения в законодательство в целях легализации аборт не только в случае угрозы для жизни беременной женщины, но и во всех случаях изнасилования, инцеста и серьезного повреждения плода, и отменить уголовную ответственность за аборты во всех других случаях;

в) активизировать программу по сокращению масштабов материнской, младенческой и детской смертности и обеспечить реализацию в полном объеме программы по оказанию бесплатной акушерской помощи с расширением ее географического охвата путем выделения надлежащих финансовых и людских ресурсов;

г) усилить профессиональную подготовку акушеров и санитаров для расширения возможностей женщин и девочек получать надлежащее медицинское обслуживание;

д) обеспечить доступ женщин и девочек к информации об их сексуальном и репродуктивном здоровье и правах в этой области, а также доступ к соответствующим услугам, включая противозачаточные средства;

е) принять всеобъемлющий план, направленный на искоренение младенческой смертности, с указанием четких целей и показателей.

Экономические и социальные блага

40. Комитет отмечает усилия государства-участника по разработке стратегий борьбы с нищетой на основе приносящей доход деятельности и доступа к микрокредитам. Тем не менее он обеспокоен тем, что некоторые обычаи и традиции затрагивают участие женщин в общественной жизни и их доступ к экономическим ресурсам. Комитет обеспокоен также отсутствием информации о применимости Закона о социальном обеспечении (2012 год) к женщинам в неформальном секторе занятости. Он обеспокоен далее отсутствием информации об участии женщин в разработке планов экономического развития и ограниченным характером их доступа к кредитованию и займам.

41. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по сокращению масштабов нищеты и обеспечению устойчивого развития путем содействия участию женщин в разработке планов экономического развития и предоставления им доступа к кредитованию и зай-**

мам. Он рекомендует также государству-участнику продолжать активизировать усилия по искоренению всех обычаев и традиций, которые негативно влияют на доступ женщин к экономическим ресурсам. Комитет просит государство-участник представить в следующем периодическом докладе информацию о применимости Закона о социальном обеспечении (2012 год) к женщинам в неформальном секторе занятости и о надлежащих средствах правовой защиты для женщин, отстаивающих предоставление концессий и/или получение адекватной компенсации за утрату земель.

Сельские женщины

42. Комитет отмечает усилия государства-участника, направленные на поощрение развития сельских районов, включая выдачу женщинам свидетельств на пользование сельскохозяйственными угодьями. Тем не менее Комитет обеспокоен низким уровнем участия сельских женщин в процессе принятия решений, в частности в разработке политики, и их ограниченным доступом к образованию, занятости и здравоохранению. Комитет особенно обеспокоен тем, что проживающие в сельских районах женщины из-за конфликтов в некоторых из них сталкиваются с трудностями в плане получения доступа к основным услугам. Он с обеспокоенностью отмечает также сообщения о случаях принудительного выселения, главным образом со стороны военных, с земель, которые затем передаются по концессии иностранным компаниям.

43. Комитет рекомендует государству-участнику устранить все препятствия, которые ограничивают участие сельских женщин в разработке политики, и расширять программы, направленные на содействие их доступу к образованию, трудоустройству и здравоохранению, в целях расширения их экономических прав и возможностей. Комитет рекомендует также государству-участнику обеспечить проведение эффективных консультаций с затрагиваемыми общинами до предоставления компаниям или третьим сторонам концессий на хозяйственную эксплуатацию земель и территорий, традиционно занимаемых или используемых женщинами, а также обеспечивать получение свободного, предварительного и осознанного согласия затрагиваемых женщин.

Женщины в северном штате Ракхайн и женщины, принадлежащие к другим группам этнических меньшинств

44. Комитет, ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 42), с обеспокоенностью отмечает, что положение женщин в северном штате Ракхайн не улучшилось. Комитет особенно обеспокоен тем, что:

а) то, что женщины и девочки, в основном принадлежащие к каманам и рохинья, уже давно находятся в положении перемещенных лиц, привело к тому, что они живут в крайне тяжелых условиях, имея ограниченный доступ к базовым услугам, в том числе к образованию, занятости и здравоохранению, при ограниченной возможности свободно передвигаться;

б) требование местных органов власти о том, что женщины и девочки должны получать разрешение на поездки, налагает необоснованные ограничения на их свободу передвижения, что приводит к возникновению суще-

ственных препятствий для женщин и девочек в получении доступа к образованию, здравоохранению, неотложной медицинской помощи и другим базовым услугам;

с) женщины и девочки подвергаются гендерному насилию в ходе вооруженных конфликтов и межобщинных конфликтов;

d) законодательство и постановления местных органов власти налагают на женщин ограничения в вопросах, касающихся беременности и регулирования деторождения; например, они могут иметь не более двух детей и между их рождением должно пройти не менее 36 месяцев;

e) ограниченность доступа к регистрации рождений и получению документов, удостоверяющих личность, в сочетании с применением устаревшего Закона о гражданстве 1982 года приводит к тому, что многие женщины и девочки фактически становятся лицами без гражданства;

f) женщины и девочки уязвимы перед торговлей и контрабандой людьми в связи с отсутствием доступа к базовым услугам и необоснованными ограничениями свободы их передвижений;

g) несмотря на подписание общенационального соглашения о прекращении огня, продолжаются вооруженные нападения, которые имеют крайне негативные последствия для женщин и девочек, включая недавние нападения на мечеть, мусульманское кладбище и другие объекты в регионе Баго, расположенном в центральной части Мьянмы, а также на мусульманский молитвенный зал в штате Качин на севере страны;

h) несмотря на проведение мирной Панглонгской конференции XXI века в августе 2016 года и на создание национального комитета по вопросам мира и примирения, возглавляемого государственным советником, нет никаких свидетельств того, что женщины, принадлежащие к этническим меньшинствам, будут представлены в национальном комитете.

45. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации (см. CEDAW/C/MMR/CO/3, пункт 43), Комитет рекомендует государству-участнику:

a) отменить все постановления местных органов власти, ограничивающие свободу передвижения женщин в северном штате Ракхайн и препятствующие им в использовании своих прав на образование, занятость, здравоохранение и своевременное получение неотложной медицинской помощи, в частности в чрезвычайных и опасных для жизни ситуациях, а также отменить постановления местных органов власти, вводящие ограничения на количество детей и требующие регулировать деторождение;

b) оперативно расследовать случаи гендерного насилия в отношении женщин из числа рохинья и женщин, принадлежащих к другим группам этнических меньшинств, и привлекать к судебной ответственности виновных, а также обеспечить применение к осужденным соответствующих наказаний;

c) обеспечить доступ внутренне перемещенных женщин и девочек к базовым услугам, включая образование и здравоохранение, и активизировать усилия, направленные на их переселение в рамках правительственного плана расселения штата Ракхайн;

d) **обеспечить регистрацию при рождении детей-рохинья и других этнических групп и устранить все препятствия, с которыми сталкиваются женщины и девочки из числа рохинья в вопросах, касающихся гражданства;**

e) **активизировать усилия по устранению коренных причин торговли людьми путем, в частности, предоставления женщинам и девочкам из числа рохинья доступа к базовым услугам, в том числе к образованию, занятости и здравоохранению;**

f) **в срочном порядке создать независимый орган для расследования сообщений о случаях насилия в отношении женщин и девочек из числа этнических меньшинств, включая сексуальное и гендерное насилие, и привлечь предполагаемых виновных к ответственности и, в случае вынесения им обвинительного приговора, применить к ним соответствующие наказания;**

g) **принять конкретные меры для обеспечения участия женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, в мирных процессах, в том числе в конфликтных и постконфликтных процессах.**

Брак и семейные отношения

46. Комитет отмечает, что законы государства-участника, касающиеся вопросов брака, различаются в зависимости от религиозной принадлежности вступающих в брак. Тем не менее он обеспокоен принятием в 2015 году четырех так называемых законов о защите расы и религии, дискриминационных в отношении женщин и девочек по признаку в том числе этнической и религиозной принадлежности. Комитет особенно обеспокоен тем, что:

a) **Специальный закон о женщинах, исповедующих буддизм, налагает ограничения на вступление женщин, исповедующих буддизм, в брак вне своей веры;**

b) **Закон о моногамии налагает штрафы на пары, живущие совместно без заключения брака, и его реализация может иметь несоразмерные последствия для женщин;**

c) **Закон о регулировании рождаемости и охране здоровья, который ограничивает право женщины свободно выбирать количество детей и интервалы между их рождениями, может использоваться для дальнейшего ограничения рождаемости среди женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам, в частности женщин рохинья в северном штате Ракхайн;**

d) **вступление в брак девочек младше 14 лет при согласии родителей признается законным.**

47. Комитет призывает государство-участник:

a) **изменить или отменить Специальный закон о женщинах, исповедующих буддизм, Закон о моногамии и Закон о регулировании рождаемости и охране здоровья в целях приведения законов о браке в соответствие со статьями 2 и 16 Конвенции;**

b) **повысить установленный законом минимальный возраст вступления в брак при согласии родителей в целях запрета детских бра-**

ков и обеспечения защиты женщин, вступающих в брак в соответствии с нормами обычного права или по религиозным законам.

Факультативный протокол к Конвенции

48. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и в кратчайшие сроки принять поправку к статье 20 (1) Конвенции относительно времени проведения заседаний Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

49. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своих усилиях по осуществлению положений Конвенции.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

50. Комитет призывает к реализации фактического гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Распространение

51. Комитет просит государство-участник своевременно обеспечить рассылку настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника в соответствующие государственные учреждения на всех уровнях (национальном, региональном и местном), в частности в правительство, министерства, парламент и судебные органы, в целях их полного осуществления.

Ратификация других договоров

52. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным документам по правам человека¹ будет способствовать более эффективному осуществлению женщинами своих прав и основных свобод во всех аспектах жизни. Поэтому Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенция о правах инвалидов.

защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и других договоров в области прав человека, которые им еще не ратифицированы.

Техническая помощь

53. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос об обращении за международной помощью и сотрудничеством и воспользоваться техническим содействием при разработке и осуществлении комплексной программы выполнения вышеупомянутых рекомендаций, а также Конвенции в целом. Комитет также призывает государство-участник продолжать сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций.

Дальнейшие действия в связи с заключительными замечаниями

54. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для осуществления рекомендаций, содержащихся в пунктах 15 (a) и (d) и 45 (d) и (f) выше.

Подготовка следующего доклада

55. Комитет предлагает государству-участнику представить его шестой периодический доклад в июле 2020 года.

56. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).